



**BOGAT PROGRAM U SKLOPU OBILJEŽAVANJA EUROPSKOG TJEDNA U ISTRI**

## Pula 9. svibnja slavila Dan Europe

Istarska je županija, zajedno s partnerima Europe Direct Informacijskim centrom (EDIC) Pula-Pola, Istarskom razvojnom agencijom i Zakladom za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva, već tradicionalno sudjelovala u proslavi Dana Europe koji se obilježava 9. svibnja svake godine u znak sjećanja na završetak Drugog svjetskog rata i pobjedu nad fašizmom, a ujedno i na početak inicijative za stvaranje Europske unije kakvom ju poznajemo danas.

### Europu približiti građanima

Tom je prigodom na Gradskoj tržnici postavljen prigodan štand na kojemu su predstavnici svih partnera zajedničkim snagama i znanjem kroz neformalno druženje približili građanima brojne teme vezane uz

**Dan Europe obilježen je i svečanim otvaranjem edukacijske kuhinje EU projekta KeyQ+: Kultura i turizam kao ključevi kvalitete za prekogranični razvoj Italije i Hrvatske, iz programa INTERREG Italija-Hrvatska (KEYQ+ GASTRO PUNKT) koji će predstavljati referentnu točku za profesionalce, turiste i građane zainteresirane za kulturu i gastronomiju, a nalazi se na katu Gradske tržnice Pula**

EU, odgovarali na njihove upite, te podijelili prigodne promotivne materijale i EU publikacije. Između ostalog, bila je to prilika i za predstavljanje EU projekta BLUE KEP, kojeg uz ostale partnere iz Hrvatske i Italije provodi Istarska županija. Tim su povodom uz informacije o tijeku provedbe projekta, posjetioci dobili i prigodne promotivne poklone i brošure s dodatnim informacijama o samom projektu.

Projekt BLUE KEP sufinanciran je iz programa Interreg Italija-Hrvatska 2014-2020., a započeo je 1. siječnja 2018. i traje do 30. rujna 2019. te ima za cilj poboljšanje okvirnih uvjeta za inovacije u nautičkom i pomorskom sektoru unutar područja suradnje jačanjem integracije obrazovnih sustava u prekograničnom području kroz usklađivanje tehničkih sustava obrazovanja. Ukupan proračun pro-

jekta je 921.134 eura, dok proračun Istarske županije iznosi 109.000 eura.

Dan Europe obilježen je i svečanim otvaranjem edukacijske kuhinje EU projekta KeyQ+: Kultura i turizam kao ključevi kvalitete za prekogranični razvoj Italije i Hrvatske, iz programa INTERREG Italija-Hrvatska (KEYQ+ GASTRO PUNKT) koji će predstavljati referentnu točku za profesionalce, turiste i građane zainteresirane za kulturu i gastronomiju, a nalazi se na katu Gradske tržnice Pula.

U tom će s prostoru i ubuduće održavati inovativne radionice i razni kulinarski događaji namijenjeni građanstvu i turistima, ali i edukativne aktivnosti o povijesti Pule. Primjerice, gosti će tako ondje moći kušati reinterpetirane recepte austrougarske kuhinje.

Ranije najavljen termin gostujućeg predavanja gospodina Branka Baričevića, voditelja Predstavništva Europske komisije u Hrvatskoj na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli, pri Centru za europska istraživanja (CEIPU), Fakulteta ekonomije i turizma "Dr. Mijo Mirković", promijenjen je, a novi predviđeni termin je u četvrtak, 16. svibnja 2019. godine s početkom u 13,15 sati.

### Festival EU projekata

Ovo je treći put da fakultetski CEIPU i pulsko sveučilište imaju zadovoljstvo ugostiti gospodina Baričevića koji kao karijerni diplomat izbliza poznaje europske politike i smjernice, a čija su prijašnja predavanja pobudila iznimno zanimanje studenata i javnosti.

U organizaciji Vijeća tržišta rada Istarske županije, u sklopu događaja "Doprinos razvoju tržišta rada Istarske županije putem EU projekata" u srijedu, 15. svibnja 2019. godine u HGK - Županijskoj komori Pula, s početkom u 10 sati, prezentirati će se aktivnosti EU projekata koji se provode na području Istarske županije, a koji su usmjereni razvoju tržišta rada.

Proslava europskih vrijednosti nastavlja se u petak i subotu, 17. i 18. svibnja 2019. dvodnevni festivalom EU projekata KeyQ+ na Gradskoj tržnici Pula uz održavanje inovativnih radionica, predstavljanje autohtonih proizvoda, cooking show koncepta temeljenih na povijesnim receptima te prigodni zabavni program.

**D. BAŠIĆ-PALKOVIĆ**

U ISTARSKOJ ŽUPANIJI UGOVORENO OKO MILIJARDU I 600 TISUĆA KUNA ZA PROJEKTE

# Flego: Članstvo u EU moramo još bolje iskoristiti za sveukupni razvoj

HAPPEN-vrijedan 15,5 milijuna kuna

☀ Za energetiku i energetske učinkovitost iskorišteno je preko 183 milijuna kuna. Naime, realizirano je čak 120 projekata, čija ukupna vrijednost premašuje 514 milijuna kuna, s od kojih je više od 183 milijuna bespovratno. Od EU projekata u tijeku, župan Flego navodi kako nekoliko njih provodi IRENA - Istarska Regionalna Energetska Agencija. Jedan od projekata je HAPPEN, vrijedan 15,5 milijuna kuna, a odnosi se na cjelovitu obnovu zgrada. Projekt HAPPEN, koji je u 100% iznosu financiran putem programa Obzor 2020, planira stimulirati tržište cjelovite energetske obnove kako bi se reducirala potrošnja energije u mediteranskom području koje karakteriziraju specifični klimatski uvjeti.

Brojni su projekti iz područja obrazovanja i znanosti, točnije njih 145, koji su u Istri realizirani zahvaljujući bespovratnim sredstvima iz EU fondova. Njihova ukupna vrijednost iznosi nevjerojatnih 577 milijuna kuna, a istarski su korisnici od toga dobili 315 milijuna kuna

Piše **Daniјela BAŠIĆ-PALKOVIĆ**

U laskom u Europsku uniju, Hrvatska je postala korisnik Europskih strukturnih i investicijskih fondova te joj je za proračunsko razdoblje 2014.-2020. na raspolaganju preko 10,7 milijardi eura. U Istarskoj županiji je do sada ugovoreno oko milijardu i 600 tisuća kuna za projekte na prostoru cijele županije i to kroz 7.203 potpisana ugovora.

**Hrvatska na začelju**

-Prema raspoloživim podacima, novac iz EU fondova ulagao se najviše u poljoprivredu i ribarstvo, poduzetništvo, znanost i istraživanje, energetiku i zaštitu okoliša, promet, kulturu i obrazovanje, zapošljavanje, te promicanje ravnopravnosti spolova, ističe istarski župan Valter Flego, koji smatra kako članstvo u Europskoj uniji moramo još bolje iskoristiti za sveukupni razvoj.

-Dok je Istarska županija izuzetno uspješna u EU projektima, Hrvatska se s prosjekom od 17% iskorištenosti sredstava iz EU fondova nalazi na samom začelju zemalja Europske unije. Hrvatska je iz Europskog socijalnog fonda uspjela iskoristiti samo 16% raspoloživog novca, iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo samo 17%, a iz Europskog fonda za regionalni razvoj tek 16% raspoloživih sredstava, ističe Flego, dodajući kako je Istarska županija posebnu pažnju posvetila edukaciji o EU politikama i fondovima. Posljednjih je godina takvu

edukaciju prošlo oko 600 osoba s područja Istre.

Brojni su projekti iz područja obrazovanja i znanosti, točnije njih 145, koji su u Istri realizirani zahvaljujući bespovratnim sredstvima iz EU fondova. Njihova ukupna vrijednost iznosi nevjerojatnih 577 milijuna kuna, a istarski su korisnici od toga dobili 315 milijuna kuna. Projekti se odnose na obrazovanje, mlade, predškolski odgoj, ljudske potencijale i cjeloživotno učenje.

Svakako najznačajniji projekt je onaj izgradnje dva nova studentska paviljona u Puli, vrijedan 58,4 milijuna kuna, a koji će osigurati dodatnih 248 ležaja. Posebno se ističu i brojna ulaganja u energetske obnove školskih zgrada, poput energetske obnove osnovne škole u Raši i srednje škole u Labinu za što je dobiveno gotovo 3 milijuna kuna iz EU fondova. Tu je projekt MOZAIK kojim se osiguravaju pomoćnici u nastavi za učenike s teškoćama u razvoju, a kontinuirano se provodi od 2014. godine.

**Sredstva za zdravlje**

Na području zdravstva i socijalne skrbi je do sada realizirano 39 EU projekata ukupne vrijednosti preko 168 milijuna kuna, a u Istru je stiglo više od 133 milijuna kuna bespovratnih sredstava. Kao najznačajniji i financijski najizdašniji EU projekt, istarski župan Valter Flego izdvaja ulaganje u dnevnu bolnicu i jednodnevnu kirurgiju Opće bolnice Pula.

Naime, Općoj bolnici Pula odobrena su bespovratna sredstva iz Europskog fonda za regionalni razvoj

u iznosu od 38,4 milijuna kuna za opremanje dnevne bolnice i jednodnevne kirurgije, što je čak 99,9 posto ukupne vrijednosti investicije. Također, na području Istarske županije do danas je realiziran 231 projekt iz područja poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja, ukupne vrijednosti preko 677 milijuna kuna.

Bespovratna sredstva iz EU fondova za istarske korisnike za navedene projekte iznose preko 432 milijuna kuna, a dodijeljena su javnom i privatnom sektoru, te fizičkim osobama. Najvrjedniji projekt na području poljoprivrede je onaj izgradnje sustava javnog navodnjavanja Červar Porat - Bašarinka, vrijedan 110,6 milijuna kuna, a započeo je početkom travnja. Izgradnja sustava u 100 postotnom iznosu financira se iz Programa ruralnog razvoja Republike Hrvatske, sredstvima iz Europske unije.

**Zaštita okoliša**

Do danas je realizirano 110 EU projekata koji se odnose na zaštitu okoliša i održivi razvoj, bilo da govorimo o šumarstvu, vodoopskrbi i odvodnji, klimatskim promjenama, mineralnim izvorima i rudarstvu, gospodarenju otpadom ili, recimo, zaštiti okoliša. Ukupna vrijednost navedenih projekata iznosi čak 2,4 milijarde kuna, a bespovratna sredstva za istarske korisnike iz EU fondova iznose preko 1,6 milijarde kuna.

EU projekti koje je provela ili provodi Istarska županija u najvećoj se mjeri odnose na domenu zaštite prirode i okoliša, točnije gospodarenje otpadom te zaštitu krša i izvorišta pit-

kih voda. Preko 435 milijuna kuna iznosi ukupna vrijednost projekata iz sektora prometa koji su u Istri realizirani pomoću bespovratnih sredstava iz EU fondova. Zahvaljujući 44 projekata u Istru je tako stiglo 138,8 milijuna kuna, a koji su u najvećoj mjeri usmjereni na ulaganja u cestovnu infrastrukturu.



Valter Flego

PREDSTAVNICI ŽUPANIJE SUDJELOVALI NA DANU OTVORENIH VRATA EUROPSKIH INSTITUCIJA

# U Istri ugovoreno oko 3,5 milijarde kuna za projekte

Ove je godine Festival regija i gradova posjetilo preko 2.700 građana, a svi su posjetitelji istarskog izložbenog prostora posebno bili oduševljeni paketićima lavande koje su im tom prigodom podijelili predstavnici Istarske županije kao mirisni podsjetnik na Istru

Piše **Daniela BAŠIĆ-PALKOVIĆ**

Povodom Dana Europe, europske institucije u Bruxellesu održale su 4. svibnja 2019. Dan otvorenih vrata, koji je bio jedinstvena prilika da se posjetitelji upoznaju s radom europskih institucija te njihovim utjecajem na život građana Europske unije. U središtu pozornosti ovogodišnjeg izdanja Dana otvorenih vrata bili su izbori za Europski parlament te 25. obljetnica Odbora regija (1994. - 2019.).

## Važnost izlaska na EU izbore

Dan otvorenih vrata stoga je bila dobra prilika da se građani upoznaju s dodanom vrijednošću EU-a u svim regijama i gradovima, važnosti izlaska na europske izbore od 23. do 26. svibnja, na kojima će svojim glasom moći pridonijeti Europi sutrašnjice, te imati priliku izabrati tko



Open days u sjedištu Unije

će donositi važne odluke koje će utjecati na njihov svakodnevni život.

Tim je povodom Europski odbor regija organizirao Festival regija i gradova, na kojem se predstavila i Istarska županija sa svojim uspješnim projektima provedenim u posljednjih pet godina, od ulaska Hrvatske u Europsku uniju. Na taj su način posjetitelji iz različitih europskih regija, predstavnici EU institucija, ali i različitih

europskih mreža i organizacija imali priliku saznati kojih se to 18 projekata iz različitih područja, financiranih iz EU sredstava provode na regionalnoj i lokalnoj razini u Istarskoj županiji te izravno utječu na poboljšanje kvalitete života građana u Istri. U Istarskoj županiji je do sada ugovoreno oko 3,5 milijarde kuna za projekte na prostoru cijele županije i to kroz 1.008 potpisana ugovora. Projekti se u najvećoj

mjeri odnose na ulaganja u komunalnu infrastrukturu, odvodnju, aglomeracije, pojačane aglomeracije, izgradnju smještajnih kapaciteta za studente u Puli, projekte asistenata u nastavi i druge.

Također, predstavljene su i druge aktivnosti Istarske županije s ciljem olakšavanja dostupnosti informacija građanima o pitanjima EU te približavanja EU građanima, posebno kroz aktivnosti Europe Direct Informacijskog centra Pula - Pola, lokalne točke za EU pitanja, ali i različite druge informativne i edukativne aktivnosti.

## Uzvratni posjet Istri

Bila je to prilika i za razgovor s posjetiteljima iz različitih europskih regija koji pak ove godine planiraju posjet Istarskoj županiji. Oni su se na štandu Istarske županije došli informirati i o turističkoj ponudi, posebno s naglaskom na cikloturizam i interesom za biciklističke rute diljem Istre, kao i eko smještajne objekte, ali i s onima koji su čest gost Istarske županije te su htjeli podijeliti svoje pozitivne dojmove o Istarskoj županiji. Ove je godine Festival regija i gradova posjetilo preko 2.700 građana, a svi su posjetitelji istarskog izložbenog prostora posebno bili oduševljeni paketićima lavande koje su im tom prigodom podijelili predstavnici Županije kao mirisni podsjetnik na Istru.



Predstavila se i Istarska županija

JAVNI POZIV OTVOREN DO 15. STUDENOG

## Udrugama na raspolaganju 9,4 milijuna kuna

Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske objavljuje Javni poziv za podnošenje prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova za 2019. godinu. Ured za udruge temeljem ovog Javnog

poziva sufinancirat će projekte čiji nositelji su organizacije civilnoga društva s pravnim statusom udruge, koja je registrirana i djeluje u Republici Hrvatskoj, a čiji projekt se u cijelosti ili djelomično provodi u Republici Hrvatskoj. Ukupna planirana vrijednost Javnog poziva u 2019. godini iznosi

9.400.000 kuna. U tijeku kalendarske 2019. godine istoj organizaciji civilnoga društva kao podnositelju prijave može se odobriti sufinanciranje najviše tri projekta, a iznimno, ovisno o raspoloživim financijskim sredstvima, i više od tri projekta. Ukupan broj projekata koji će se sufinancirati ovisi

o broju podnesenih zahtjeva i raspoloživim sredstvima, a Ured za udruge će nastojati sredstva raspodijeliti ravnomjerno kako bi se obuhvatio što veći broj korisnika. Organizaciji civilnoga društva Ured za udruge može samo jednom sufinancirati isti projekt. Javni poziv otvoren je do 15. studenoga

2019. godine. Prijava za sufinanciranje projekata podnosi se na obrascu Prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenog u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova za 2019. godinu, a potrebno ju je poslati u papirnatom i elektroničkom obliku na

mediju za pohranu podataka. Sva pitanja vezana uz Javni poziv mogu se postaviti isključivo elektroničkim putem, slanjem upita na sljedeće adrese: info@udruge.vlada.hr ili sufinanciranje@udruge.vlada.hr kontinuirano tijekom trajanja Javnog poziva.

D. B. P.

**“EU RESTAURA” JAVNO - PRIVATNO PARTNERSTVO: BUZET TRAŽI INVESTITORE**

# Projekt difuznog hotela Bigatto

**Drevna palača Bigatto u Buzetu jedna je od četiri pilot akcije za koju je u sklopu EU projekta Restaura proveden niz pripremnih aktivnosti i izrađena dokumentacija s ciljem buduće uspostave javno - privatnog partnerstva. Prema idejnom rješenju starogradska palača zadržava svoju muzejsku namjenu, a prizemlje dobiva komercijalnu funkciju pa bi se koristilo kao glavna zgrada difuznog hotela “Bigatto”**

Piše **Gordana ČALIĆ ŠVERKO**

Drevna palača Bigatto u Buzetu, Plac Solny u poljskom gradu Nowy Dwor Mazowiecki, slovenski dvorac Rihemberk u Novoj Gorici i slovačka rezidencija Konventa u Bratislavi, četiri su vrijedna objekta kulturne baštine, ujedno i pilot akcije EU projekta Restaura - Revitalizacija povijesnih građevina kroz model javno - privatnog partnerstva, a za koje je proveden niz pripremnih aktivnosti i izrađena dokumentacija s ciljem buduće uspostave javno - privatnog partnerstva.

## Revitalizacija baštine

Restaura je prvi EU projekt u Hrvatskoj u segmentu revitalizacije kulturne baštine kroz javno - privatno partnerstvo. Među 12 projektnih partnera iz četiri zemlje, Poljske, Slovačke, Slovenije i Hrvatske, u projektu Restaura dva su hrvatska, Grad Buzet i Institut za razvoj i međunarodne odnose. Ukupna mu je vrijednost nešto više od dva milijuna eura, a Gradu Buzetu pripada 204.500 eura, s time da se trogodišnji projekt s 85 posto bespovratnih sufinancira iz programa Interreg Central Europe.

Palača Bigatto u povijesnoj jezgri zaštićena je u sklopu kulturno - povijesne cjeline Buzeta i upisana u Registar kulturnih dobara. Sjedište je Zavičajnog muzeja kojim upravlja Pučko otvoreno učilište. Namjena joj je muzejska, čuva i prezentira zavičajne zbirke s bogatom arheološkom, etnografskom i povijesnom

zbirkom, kopijama srednjovjekovnih fresaka, odljevima glagoljskih natpisa, predmetima vezanim uz narodni preporod u Istri, namještaj, memorijalnu baštinu... Nalazi se u zapadnom dijelu Buzeta, uz sam bedem. Njezina izgradnja početkom 17. stoljeća, 1639. godine, bila je jedan od značajnijih zahvata u buzetskoj utvrdi, a sada je želja privatni sektor uključiti u obnovu ove vrijedne kulturne baštine, prvenstveno s ciljem bolje turističke valorizacije starogradske jezgre.

Prijedlog je, ističe voditelj buzetškog dijela Restaura Vanja Fabijančić, uređenje palače Bigatto i četiri derutnih ili neiskorištenih objekata u blizini s namjerom uređenja difuznog hotela po modelu JPP-a.

Nedavno je projekt “Difuzni hotel Bigatto” pred-



stavljen potencijalnim investitorima. Prema idejnom rješenju palača zadržava svoju muzejsku namjenu, smještenu na prvom katu te će muzejom i dalje upravljati Pučko učilište. U potkrovlju bi se uredila dva ureda koja bi bila u funkciji muzeja te dva depoa za pohranu muzejskih predmeta koji nisu u postavci, a prizemlje, dvorište i aneks dobivaju komercijalnu funkciju pa će se

koristiti kao glavna zgrada difuznog hotela. Ovdje bi se smjestile suvenirnica, zajednički sanitarni čvor, ugostiteljski sadržaj koji će biti otvoren za goste hotela, za potrebe doručka, i za vanjske goste.

## Prostor s više namjena

- Za ovu novu namjenu koriste se podrum, tri prostorije prizemlja te dvorište

i aneks koji je interpoliran između sjeveroistočnog zida palače i jugozapadnog zida susjedne zgrade. Jedan ulaz u aneks je izravno s Ulice rašporskih kapetana, a drugi s terase na začelju palače. Koristi se kao prostor s više namjena: za predavanja, tematske izložbe, prezentacije proizvoda, ugostiteljstvo. Ovim prostorom upravljao bi korisnik ugostiteljske namjene, privatni partner

u okviru JPP-a, ističe Fabijančić.

Preostala četiri objekta unutar stare gradske jezgre, uredila bi se u funkcionalne smještajne jedinice - apartmane. Tri objekta su u lošem stanju i trenutačno nisu u funkciji, dok je jedan u dobrom stanju i za njegovo uređenje nisu potrebni veliki zahvati. Predviđeno je renoviranje objekata uz poštivanje tradicionalnog načina građenja, a njihovim uređenjem će se steći novi turističko - kulturni kapaciteti od tisuću četvornih metara unutarnjih površina i 62 četvorna metra vanjskih površina.



Palača Bigatto, sjedište Zavičajnog muzeja



Predstavljanje projekta

## ZA ULAGANJE U OBNOVU PALAČE BIGATTO I JOŠ ČETIRI STAROGRADSKA OBJEKTA



Smještaj drevne palače Bigatto u starogradskoj jezgri

Model JPP-a u Hrvatskoj relativno je slabo poznat. U revitalizaciji kulturne baštine još i manje, samo je jedan takav primjer i to u Varaždinskoj županiji, u sklopu kojeg je temeljito obnovljena županijska palača.

U Hrvatskoj je trenutno u operativnoj provedbi 17 projekata JPP-a ukupne kapitalne vrijednosti nešto veće od 340 milijuna eura.



Rezultati sondiranja

Domagoj Dodig, voditelj Odjela za ocjenu i odobravanje projekata JPP-a iz Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta kaže da je pretežit sektor u kojem se realiziraju u zadnje vrijeme područje energetske učinkovitosti, a najviše ih ima u sektoru obrazovanja. Dodig također ističe da u području kulturne baštine do sada nije ni bilo projekata koji su se usmjeravali na suradnju s privatnim sektorom, te mu je stoga drago da je EU projekt Restaura kojemu je Grad Buzet partner omogućio provođenje pilot akcija kako bi se izradili određeni dokumenti da se investitori privuku upravo na ulaganje u kulturnu baštinu.

- Modelom JPP-a privatni sektor dobiva jednu

novu mogućnost da uložiti svoja sredstva i da sudjeluje u projektu u dugom vremenskom razdoblju. Prema hrvatskom zakonu o JPP-u to razdoblje može biti minimalno 3 godine, a maksimalno 40 godina. U prosjeku hrvatski JPP projekti koji predstavljaju dugoročne ugovorne odnose s privatnim sektorom, traju oko 27 godina. Javni sektor s jedne strane dobiva javnu uslugu, a privatnom sektoru se omogućava da komercijalno iskoristi određene prednosti, u vidu otvaranja restorana, kafića..., uz točno definirane uvjete i odgovornosti, kaže Dodig. Nakon isteka ugovornog razdoblja, cjelokupna infrastruktura, kompletan objekt koji je predmet projekta vraća se javnom sektoru.

### Četiri pilot akcije

U sklopu Restaura, do sada je izrađen priručnik o JPP-u u obnovi kulturne baštine na engleskom jeziku, uspostavljen helpdesk za vrijeme trajanja projekta u sve četiri države. Izrađeni su integrirani planovi revitalizacije, osmišljen vodič za lokalne vlasti o JPP-u u strategijama upravljanja kulturnom baštinom na četiri jezika, dovršene

su četiri pilot akcije, izrađene Smjernice za planiranje i pripremu projekata kulturne baštine prema modelu javno - privatnog partnerstva.

U sklopu četiri pilot akcije predviđena je izrada snimaka postojećeg stanja, konzervatorsko - restauratorsko istraživanje, konceptualni plan i nova funkcija objekata kulturne baštine, izrada dokumenata za uspostavu JPP-a (financijska i ekonomska analiza, analiza tržišnih potreba i slično), promocija zgrada pilot akcija među investitorima. Za palaču Bigatto Hrvatski restauratorski zavod proveo je tako konzervatorsko-re-restauratorska istraživanja -

nja koja su se sastojala od izrade povijesne studije, sondiranja zidova u unutrašnjosti i vanjštini te je izrađen elaborat s rezultatima istraživanja i smjernicama za obnovu.

Izrađeno je i idejno arhitektonsko rješenje te snimak postojećeg stanja. Izrađen je dokument za uspostavu JPP-a, financijska i ekonomska analiza, analiza tržišnih potreba, akcijski plan uspostave JPP-a i nacrt prijedloga JPP projekta, a u tijeku je promocija projekta među potencijalnim investitorima. Predstavljajući rezultate studije opravdanosti ulaganja u projekt JPP-a, Tilen Kosi iz firme Envirodual d.o.o. Ljubljana, ista-

knuo je da su uspoređivali model JPP-a i model javne nabave, ako bi Grad Buzet samostalno upustio u investiciju, što je i zakonska obveza.

- Pokazalo se da Grad Buzet nije u mogućnosti vlastitim sredstvima obnoviti zgradu, već mu je potreban privatni kapital ili sredstva EU fondova, a najisplativija bi bila kombinacija oba izvora. Prvotna je ideja bila obnoviti samo zgradu muzeja no da bi se privatnom investitoru što prije vratila investicija naš je prijedlog bio da uzme u zakup još četiri objekta u starom gradu koja su trenutno neupotreblija, njih također obnovi i iznajmljivanjem apartmana ostvari prihod, rekao je Tilen Kosi.

Revitalizacija kulturne baštine kroz modele javno - privatnog partnerstva zanimljiva je za zemlje središnje Europe i u konačnici za Hrvatsku, primarno zbog stanja kulturne baštine kojoj je potrebna obnova, ali i zbog nedostatka javnih financijskih sredstava pa je potrebno pronaći nove modele financiranja. Cilj projekta Restaura je identificirati, testirati, evaluirati i promovirati primjere dobre prakse JPP-a u revitalizaciji povijesnih gradova i građevina. Dosad su u Europi poznati samo rijetki primjeri JPP u revitalizaciji baštine pa je cilj projekta Restaura donijeti promjenu u ovom području.



Palača Bigatto izgrađena je 1639. godine

DIOPTER - OTVORENO UČILIŠTE U ŠEST GODINA KROZ PROJEKTE POVUKLO PET MILIJUNA KUNA

# Marginaliziranim skupinama i nezaposlenima omogućili više od 480 besplatnih školarina

**U sklopu projektu "Aroma" izrađen je novi program, nezaposleni su dobili priliku osposobiti se i samozaposliti za uzgoj i preradu aromatičnog, ljekovitog i začinskog bilja, a europskim sredstvima kupljen je i destilator za aromatična ulja. U sklopu projekta "Okusi tradicije" školovane su nezaposlene osobe koje su osposobljene za pripremanje tradicijskih jela**

Piše **Borka PETROVIĆ**

Pulsko Diopter - otvoreno učilište može se pohvaliti jubilarnim desetim europskim projektom. Ovoga puta u ulozi partnera ovo će pulsko učilište sudjelovati u provedbi projekta "Rudnici baštine" čiji je nositelj Pučko otvoreno učilište Labin.

- Partnerstvo je ojačano udrugom Istra Inspirat, hotelom Peteani iz Labina i ugostiteljskim obrtom Betiga u vlasništvu Gracijana Jurmana. Opći cilj projekta je povećati zapošljivost ranjivih skupina (mladi do 25 godina, stariji od 54 godine i osobe s invaliditetom) na području gradova Labina i Pule te šire okolice, ali i stručno usavršavanje s ciljem integracije na tržište rada u sektoru turizma i ugostiteljstva, doznajemo od Maje Milevoj, ravnateljice učilišta koja navodi da će projektne aktivnosti biti zanimljive, raznovrsne i poučne, a bit će povezane tradicionalnom kuhinjom i interpretacijom kulturne baštine - takozvanom storytelling.

## Projekti za nezaposlene

Kako pojašnjava, osim navedenog predstojećeg projekta, Diopter ima bogato iskustvo rada na europskim projektima kroz koje su stekli vrijedno iskustvo u organizaciji, menadžmentu, implementaciji projekta, diseminaciji rezultata i ostalim projektnim aktivnostima.

-U posljednjih šest godina od kada nam se pružila mogućnost sudjelovanja u EU projektima omo-

gućili smo našim sugrađanima, posebno marginaliziranim skupinama i nezaposlenima više od 480 besplatnih školarina za tražena zanimanja na tržištu rada. Vrijednost ukupno dobivenih sredstava prelazi pet milijuna kuna, a sve aktivnosti financirane su u stopostotnom iznosu, navodi Milevoj pojašnjavajući da one, osim besplatnih edukacija, obuhvaćaju edukaciju mentora u nastavi, predavača - andragoga, (voditelj ustanove koja se bavi obrazovanjem odraslih) jačanje vještina polaznika, modernizaciju kurikuluma, opremanje učilišta i moderniziranje nastavnog procesa.

Tako je, prisjeća se ravnateljica, u sklopu projekta "Aroma" izrađen novi program, nezaposleni su dobili priliku osposobiti se i samozaposliti za uzgoj i



Projekt "Aroma" rezultirao je novim programom, vlastitim nasadima aromatičnog bilja i destilacijom



Polaznici projekta "Okusi tradicije" na praksi

preradu aromatičnog, ljekovitog i začinskog bilja, a europskim sredstvima kupljen je i destilator za aromatična ulja. U sklopu projekta "Okusi tradicije" školovane su nezaposlene osobe koje su osposobljene za pripremanje tradicijskih jela, a projekt je rezultirao i kuharicom tradicijske kuhinje Istre i Slavonije. Kroz projekt "Eko je fora" besplatno su osposobljeni prvi ekološki poljoprivrednici u Istri.

- Jedna od novina koje uvodimo od ove godine je e-učenje. Sredstvima EU financiramo platformu za e-learning, pripremu nastavnog materijala, edukaciju predavača i osoblja kako bi bili ukorak s modernim nastavnim metodama. Bit ćemo prvo učilište u našoj županiji s verificiranim programom koje će polaznici moći završiti učeći od kuće, s ponosom ističe Milevoj.

Projektima, navodi, osmišljavaju i nove programe te moderniziraju kurikulume kako bi oni odgovorili na zahtjeve poslodavaca glede vještina i znanja koja su odmah upotrebljiva na radnom mjestu. S višegodišnjim iskustvom u obrazovanju i osposobljavanju odraslih te pripremi i provedbi europskih projekata, Diopter - otvoreno učilište Pula trenutno provodi projekt "Istarska mreža znanja". Projekt u tijeku je financiran iz Europskog socijalnog fonda, natječaja Lokalne inicijative za poticanje zapošljavanja. U želji da povećaju zapošljivost korisnika projekta na području Istarske županije udružili su se s umaškim Pučkim otvorenim učilištem "Ante Babić", Pučkim otvorenim učilištem Labin, Ekonomskom školom iz Pule, Udrugom ZUM iz Pule te Institutom za razvoj tržišta rada.

- Načelna nam je ideja bila umrežiti se, razmijeniti iskustva osigurati nova znanja i kompetencije te odraslim nezaposlenim osobama pružiti novu uslugu takozvanog karijernog savjetovanja, kroz Klubove za zapošljavanje. U sklopu klubova koji su već održani u Puli, Labinu i Umagu nezaposlenima smo dali afirmativni poticaj i pomoć u traženju posla, veli Milevoj.

## Karijerno savjetovanje

Klubove podrške za zapošljavanje i karijerno savjetovanje u ovom učilištu vide kao kvalitetnu metodu usmjerenu odraslim osobama u bilo kojem trenutku života, koja ih podržava u donošenju odluka o aktivnom traženju posla, obrazovanju i usavršavanju, upravljanje njihovom karijerom, priča Milevoj dodajući da se Klub sastoji od nekoliko grupnih te određeni broj individualnih susreta.

Prema povratnoj informaciji, najkorisniji su korisnicima savjeti i informacije vezane za konkretne alate: životopis, molba za posao i selekcijski intervju. Paralelno, kao najbitnije elemente grupnog i individualnog rada, naglašavaju promijenjenu percepciju funkcioniranja tržišta rada. Iz Dioptera stoga pozivaju sve zainteresirane da im se jave jer je još jedan klub planiran za jesen ove godine. Osim rada na unaprjeđenju mekih vještina kod predstavljanja potencijalnog poslodavcu kroz poslovne klubove, u sklopu projekta Istarska mreža znanja, polaznici su upravo priveli kraju i tečaj učenja talijanskog jezika na A2 razini.

ČLANOVI SIMFONIJSKOG DJEČJEG ORKESTRA SO DO EL SISTEMA CENTAR ISTRA MUZICIRALI U ZAGREBU I BEČU

# Neprocjenjivi glazbeni užitek, druženje i puno novih znanja

**SO DO centar Istra prepoznat je i financiran od Europske unije pod nazivom "El Sistema u Istri". Pod vodstvom mladog dirigenta Petra Matoševića orkestar okuplja djecu iz više istarskih gradova i omogućuje im rast i razvoj kroz glazbu te jedinstveno iskustvo orkestralnog muziciranja**

Piše **Danijela BAŠIĆ-PALKOVIĆ**

Članovi simfonijskog dječjeg orkestra SO DO El sistema Centra Istra otputovali su u travnju na tradicionalni Proljetni kamp u Zagreb, koji je realiziran uz pokroviteljstvo Grada Pule i Grada Poreča, Općine Medulin i tvrtke Uniline, a održava se drugu godinu za redom. Ukupno je iz Istre otputovalo 25 djece, koja će se s djecom iz SO DO El Sistema centra Zagreb pripremali na radionici.

## Filmska glazba

Preko sedamdeset djece pod dirigentskom palicom istarskog dirigenta i umjetničkog direktora SO DO El sistema centra Istra Petra Matoševića, uvećavalo je poznate glazbene teme iz filmskih uspješnica Zvezdanih ratova, Gospodara prstenova, iz Morriconeovih

klasika te popularnih djela Metallice kao i Bohemian rhapsody grupe Queen. Svoje su znanje demonstrirati na završnom koncertu, koji se održao u Muzeju za umjetnost i obrt. Djeca su na Proljetni kamp otputovala u pratnji volontera iz Istre, a važno je napomenuti da je nakon završnog koncerta za sudionike kampa organiziran jednodnevni izlet u Beč u subotu, 26. travnja, s posjetom tamošnjoj Kući glazbe. SO DO centar Istra prepoznat je i financiran od Europske unije pod nazivom "El Sistema u Istri". Pod vodstvom mladog

dirigenta Petra Matoševića orkestar okuplja djecu iz više istarskih gradova i omogućuje im rast i razvoj kroz glazbu te jedinstveno iskustvo orkestralnog muziciranja. SO DO ima više-struke ciljeve - od osobnog razvoja svojih sudionika kroz

uravnotežen intelektualni, emocionalni i duhovni aspekt; preko razvoja društvenih vještina i njegovanja društvenih vrijednosti, do konačnog cilja da svojim djelovanjem potakne pozitivnu promjenu društva i glazbom promijeni svijet. Glazba obogaćuje emocionalni i intelektualni razvoj, a orkestar koji je temelj metodologije rada; razvija osjećaj pripadnosti, potiče bolju komunikaciju, razvija timski rad, solidarnost, odgovornost prema sebi i drugima. Uz ta dva glavna sredstva rada: glazbu i orkestar, udruga stremi utjecati na razvoj svakog pojedinca.

Ovogodišnje radionice u Zagrebu i izlet u Beč bile su predivno iskustvo, istaknula je 16-godišnja Lucia Lypn i z Pule. "Svaki tren u t a k proveden s prijateljima te svaka odsvirana nota i na probama i na uspješnom koncertu,

ispunilo mi je srce radošću i veseljem. Uvijek veseli kada se naša dva centra spoje jer smo onda svi skupa i stvaramo predivno glazbu. "Haus der Musik" koju smo posjetili u Beču bila je vrlo zanimljiva i edukativna, a najviše su mi se svidjele interaktivne igre gdje i sami mogli dirigirati Bečkom filharmonijom najveće kompozicije klasičnoga svijeta te "klavirske stepenice". Radujem se našem ponovnom susretu da ponovno svi sviramo skupa, rekla je Lucia.

## Nezamjenjivo društvo

-Jako volim provoditi vrijeme na So Do-u jer sam okružena glazbom, dobrim društvom i ciljem koji me tjera naprijed parom punom, izjavila je 12-godišnja Greta Matohanca, (saksofon) izv Rovinja. "Sviranje u orkestru je nešto što se ne može zamijeniti nikakvom Tv emisijom. Iako nisam dugo član orkestra, osjećam se kao da sam tamo od početka. SO DO nije običan orkestar već i nezamjenjivo društvo. Svega ovoga ne bi bilo da nemamo humorističnog učitelja i ostale osobe koje nam uljepšavaju svaku subotu kad se družimo i svaki koncert koji odsviramo, najbolje što možemo, rekao je 17-godišnji Patrik Paljuh iz Umaga.



RAZMJENA UČENIKA PULE I TRIERA U OŠ ŠIJANA

## Bogati i raznoliki mostovi prijateljstva

Osmu razmjenu učenika u organizaciji Osnovne škole Šijana učenika iz Pule i Triera, održana je drugog tjedna u svibnju, kada su učenici OŠ Šijana ugostili deset učenika i dva voditelja iz Triera, iz Osnovne škole Integrierte Gesamtschule Trier (IGS).

Kako je rekla prof. njemačkog u ovoj školi Rita Raspar, koja s kolegicom, profesoricom talijanskog Vlastom Radosavljević koordinira ovu

razmjenu, i ove je godine kalendar učenika i njihovog gostovanja bio itekako bogat.

- Prvog dana posjetili su Zerostrasse, potom su obišli dio grada, vidjeli spomenike kulture, kao i zelenu tržnicu, čime su ovi učenici bili posebno impresionirani, jer kod njih nema svakodnevno te tržnice već samo povremeno. Potom su gostovali i u školi Šijana, gdje su prisustvovali raznim

nastavnim sadržajima, a posjetili su i adrenalinski park u Glavanima. Dopala im se i istarska prehrana, sportske i kulturne aktivnosti, kao i šetnica od Fažane do Valbandona uz more te razgled Aquariuma, gdje su boravili čak tri sata. Prilikom posjeta pulskoj tržnici, sasvim slučajno susreli su se s pulskim gradonačelnikom Borisom Miletićem s kojim su se pozdravili i fotografirali, kazala je prof. Raspar.

Zamjenica gradonačelnika Grada Pule, Elena Puh Belci, zajedno s pročelnikom Ureda Grada Aleksandrom Matićem primila je goste iz Triera, a za dvije godine bit će dva jubileja, 50. obljetnica bratimljenja dvaju gradova i deset godina suradnje dvaju škola.

Pula i Trier pobratimljeni su gradovi od 8. rujna 1970. godine, kada je započela intenzivna međusobna suradnja.

**V. BEGIĆ**



Posjet adrenalinskom parku

**FESTIVAL MULTIKULTURALNOSTI U PULI: MANJINE ČINE BOGATSTVO, RAZNOLIKOST I POSEBNOST ŽIVLJENJA**

# Simbioza kultura, narodnih tradicija, folklora i običaja

**Pulski gradonačelnik Boris Miletić, istarski župan Valter Flego, dožupanica Giuseppina Rajko te pročelnik za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Valerio Drandić zajedno sa svim predstavnicima manjina nazdravili su ovogodišnjem izdanju**

Piše **Vaneša BEGIĆ**  
Snimio **Dejan ŠTIFANIĆ**

Šesti festival multikulturalnosti održan je početkom svibnja u Titovom parku. Za razliku od proteklih izdanja, ovo je puta bio dvodnevni, i prvi je put, nakon Doma hrvatskih branitelja gdje se do sada održavao, upriličen u Titovom parku.

Pulski gradonačelnik Boris Miletić, istarski župan Valter Flego, dožupanica Giuseppina Rajko te pročelnik za talijansku nacionalnu zajednicu i druge etničke skupine Valerio Drandić zajedno sa svim predstavnicima manjina nazdravili su ovogodišnjem izdanju.

## Posebnost življenja

Svi oni su istaknuli da je u Istri multikulturalnost itekako prisutna, te da manjine čine bogatstvo, raznolikost i posebnost življenja.

Nakon uvodnih pjesama "Dragi kamen", "Grazie Pola" i "pozitiva" u interpretaciji popularnog pulskog kantautora Bruna Krajcara, nastupio je Makedonski kulturni forum, odnosno duet Edna Jurcan i Milena Ramović Stojkoska s dvije popularne makedonske pjesme a cappella: "Eleno, kerko Eleno" i "Jovano, Jovanke". Ova je pjesma u njihovoj interpretaciji zvučala posebno sugestivno i melodiozno.



Udruga Roma Istre



Boris Miletić i Župan Valter Flego prilikom otvorenja festivala



Raznolike koreografije



Albanci predstavili svoj folklor

Predstavljanje Zajednice Albanaca Istarske županije uslijedilo je uz dvije folklorne točke kojima je predstavljeno bogatstvo njihova folklora, a potom je nastupio Klub Srba Istarske županije starogradskom pjesmom "Što se bore misli moje" i dijelom spleta narodnih igara iz Šumadije.

Udruga Roma Istre predstavila se svojim članovima folklorne skupine Terne Romane luluda - Mladi Romski cvjetovi koji su nastupali tradicionalnim romskim plesom pod nazivom "Čoček".

Zbor Encijan Slovenskog kulturnog društva "Istra" predstavio se s nekoliko pjesama, dok se Zajednica Srba u Istri Pula predstavila izložbom.

## Gastronomski specijaliteti

Sve manjine predstavile su se i gastronomskom ponudom te svojim posebnostima, što se dopalo brojnim posjetiteljima koji su uživali guštajući razne specijalitete.

Dio svog bogatog folklora, tradicije, kulture i povijesti predstavili su KUD Bosna Istarske županije, Društvo perojskih Crnogoraca Peroj 1657, Nacionalna zajednica Bošnjaka Istre, Mađarsko kulturno društvo Moricz Zsigmond, Demokratska zajednica Mađara Hrvatske - Udruga za Istru, Makedonsko kulturno društvo Istarske županije Sv. Kiril i Metodij Pula, te Srpsko kulturno društvo Istre "Nikola Tesla".

Ove je godina manifestaciju pratila iznimno brojna publika, a i dogođine bi festival trebao biti dvodijelni.

Glavni urednik:  
**Robert Frank**

Urednica priloga:  
**Danijela Bašić-Palković**

Izdavač:  
**Glas Istre novine d.o.o.**

Prilog je realiziran u suradnji s Istarskom županijom